

Прокимен, голос 1

обиход

о. Б. Гладьо

SOPRANO
ALTO



Ми-лість Тво - я, Го - спо - ди не - хай бу - де над на - ми бо

TENOR
BASS

2

S.



— ми впо - ва - є - мо, впо - ва - є - мо на Те - бе.

B.

Читець (стих): Радуйтеся праведні в Господі, праведним подобає похвала!

Хор: (співає прокимен)

Читець: Милість Твоя, Господи, нехай буде над нами. . .

Хор:

3

S.



бо ми впо - ва - є - мо, впо - ва - є - мо на Те - бе.

B.

Prokeimen, tone 1

obikhod

Fr. B. Hladio

SOPRANO
ALTO

TENOR
BASS

Let Your mer-cy O Lord, be u-pon us as we have put our hope in You,

Detailed description: This system shows the first two staves of a musical score. The top staff is for Soprano and Alto, and the bottom staff is for Tenor and Bass. The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The lyrics are: "Let Your mer-cy O Lord, be u-pon us as we have put our hope in You,". The notes are mostly quarter and eighth notes, with some rests.

2

S.

B.

as we have_ put our hope in You.

Detailed description: This system shows the second two staves of a musical score. The top staff is for Soprano (S.) and the bottom staff is for Bass (B.). The music continues from the previous system. The lyrics are: "as we have_ put our hope in You.". The notes are mostly quarter and eighth notes, with some rests.

Reader (verse): Rejoice in the Lord, you righteous. Praise befits the upright.

Choir: (sings prokiemen)

Reader: Let Your mercy, O Lord, be upon us. . .

Choir:

3

S.

B.

As_ we have_ put our hope in You.

Detailed description: This system shows the third two staves of a musical score. The top staff is for Soprano (S.) and the bottom staff is for Bass (B.). The music continues from the previous system. The lyrics are: "As_ we have_ put our hope in You.". The notes are mostly quarter and eighth notes, with some rests.

Прокимен, голос 2

обиход

о. Б. Гладьо

SOPRANO
ALTO

Го-сподь мо - я си - ла і мо - я піс - ня і став

TENOR
BASS

Detailed description: This system shows the first two lines of music. The Soprano and Alto parts are written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The Tenor and Bass parts are written on a single staff with a bass clef and the same key signature. The lyrics are: "Го-сподь мо - я си - ла і мо - я піс - ня і став". The music consists of a series of quarter notes in the Soprano/Alto part and a series of quarter notes in the Tenor/Bass part, with some notes beamed together.

2

S.

мо - їм спа - - сін - - ням.____

B.

Detailed description: This system shows the second line of music. The Soprano part is on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The Bass part is on a single staff with a bass clef and the same key signature. The lyrics are: "мо - їм спа - - сін - - ням.____". The Soprano part has a melodic line with some notes beamed together, while the Bass part consists of a series of quarter notes.

Читець (стих): Караючи, покарав мене Господь, але не віддав мене на смерть.

Хор: (співає прокимен)

Читець: Господь - моя сила і моя пісня. . .

Хор:

3

S.

і став____ мо - їм спа - сін - ням.____

B.

Detailed description: This system shows the third line of music. The Soprano part is on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The Bass part is on a single staff with a bass clef and the same key signature. The lyrics are: "і став____ мо - їм спа - сін - ням.____". The Soprano part has a melodic line with some notes beamed together, while the Bass part consists of a series of quarter notes.

Prokiemen, tone 2

obikhod

Fr. B. Hladio

SOPRANO
ALTO

TENOR
BASS

The Lord is my strength and my song and He has be - come

Detailed description: This system shows the first two staves of the musical score. The top staff is for Soprano and Alto, and the bottom staff is for Tenor and Bass. Both staves are in a key with one flat (B-flat major or D minor) and a common time signature. The Soprano/Alto staff features a melody of quarter notes, with a final half note and a quarter rest. The Tenor/Bass staff provides a harmonic accompaniment of quarter notes, also ending with a half note and a quarter rest. The lyrics "The Lord is my strength and my song and He has be - come" are written below the Soprano/Alto staff.

2

S.

B.

my sal - va - tion.

Detailed description: This system shows the second two staves of the musical score. The top staff is for Soprano (S.) and the bottom staff is for Bass (B.). Both staves are in the same key and time signature as the first system. The Soprano staff features a melody of quarter notes, with a final half note and a quarter rest. The Bass staff provides a harmonic accompaniment of quarter notes, also ending with a half note and a quarter rest. The lyrics "my sal - va - tion." are written below the Soprano staff. A measure rest of 2 measures is indicated at the beginning of the Soprano staff.

Reader (verse): With chastisement the Lord has chastened me, but He has not given me over to death.

Choir: (sings the prokiemen)

Reader: The Lord is my strength and my song. . .

Choir:

3

S.

B.

and He has be - come my sal - va - tion.

Detailed description: This system shows the third two staves of the musical score. The top staff is for Soprano (S.) and the bottom staff is for Bass (B.). Both staves are in the same key and time signature as the first system. The Soprano staff features a melody of quarter notes, with a final half note and a quarter rest. The Bass staff provides a harmonic accompaniment of quarter notes, also ending with a half note and a quarter rest. The lyrics "and He has be - come my sal - va - tion." are written below the Soprano staff. A measure rest of 3 measures is indicated at the beginning of the Soprano staff.

Прокимен, голос 3

обиход

о. Б. Гладьо

SOPRANO
ALTO

Спі - вай - те Бо - го - ві на - шо - му, спі - вай - те,

TENOR
BASS

Detailed description: This system shows the first line of music for Soprano and Alto voices (top staff) and Tenor and Bass voices (bottom staff). The Soprano and Alto parts are written in a soprano clef with a key signature of one flat (B-flat). The Tenor and Bass parts are written in a bass clef with the same key signature. The lyrics are: "Спі - вай - те Бо - го - ві на - шо - му, спі - вай - те,". The music consists of a series of chords and single notes, with some notes beamed together.

2

S.

спі - вай - те Ца - ре - ві на - шо - му, спі - вай - те!___

B.

Detailed description: This system shows the second line of music. The Soprano part (top staff) is marked with a '2' above the staff. The lyrics are: "спі - вай - те Ца - ре - ві на - шо - му, спі - вай - те!___". The Bass part (bottom staff) continues the accompaniment. The music features a mix of chords and single notes, with some notes beamed together.

Читець (стих): Всі народи заплещіть руками, кликніть до Бога голосом радості.

Хор: (співає прокимен)

Читець: Співайте Богові нашому, співайте. . .

Хор:

3

S.

Спі - вай - те, Ца - ре - ві на - шо - му, спі - вай - те!___

B.

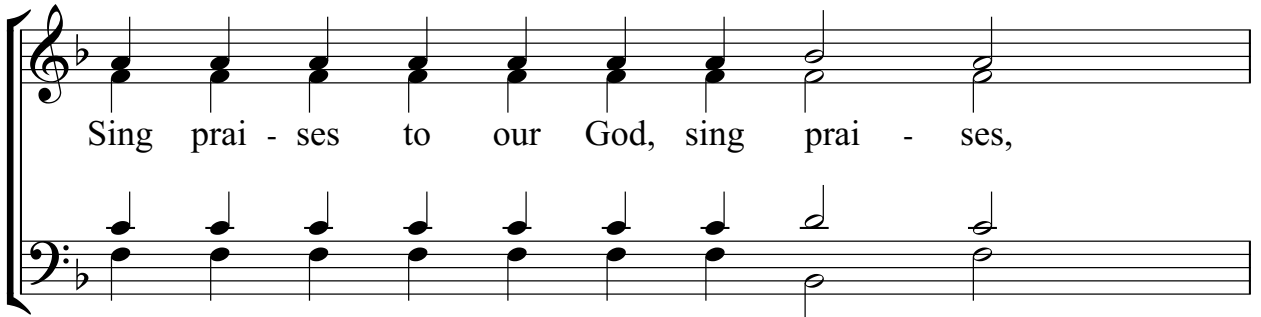
Detailed description: This system shows the third line of music. The Soprano part (top staff) is marked with a '3' above the staff. The lyrics are: "Спі - вай - те, Ца - ре - ві на - шо - му, спі - вай - те!___". The Bass part (bottom staff) continues the accompaniment. The music features a mix of chords and single notes, with some notes beamed together.

Prokiemen, tone 3

obikhod

Fr. B. Hladio

SOPRANO
ALTO

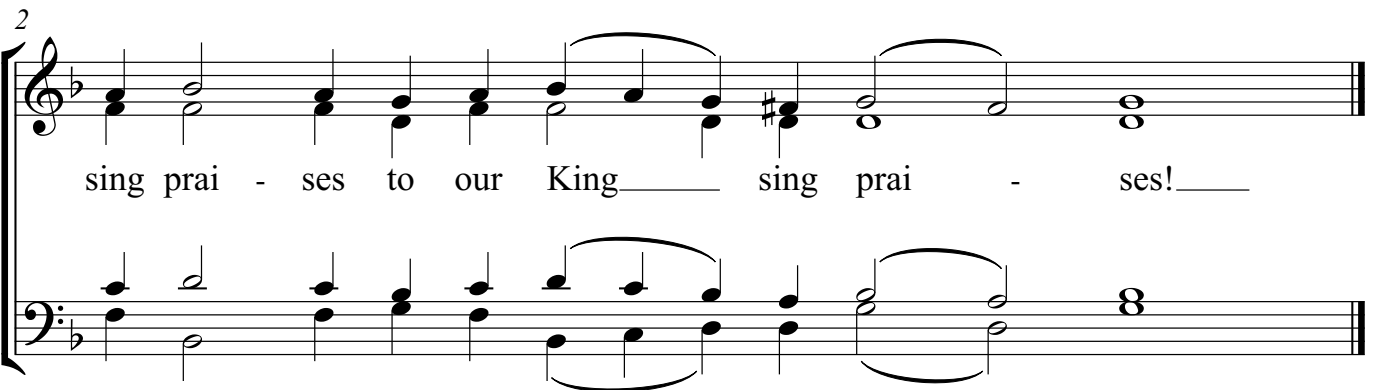


Sing prai - ses to our God, sing prai - ses,

TENOR
BASS

2

S.



sing prai - ses to our King_____ sing prai - ses!_____

B.

Reader (verse): Clap your hands, all you peoples. Shout to God with a joyful voice.

Choir: (sings the prokiemen)

Reader: Sing praises to our God, sing praises. . .

Choir:

3

S.



sing prai - ses to our King_____ sing prai - ses!_____

B.

Прокимен, голос 4

обиход

о. Б. Гладьо

SOPRANO
ALTO

Я - кі ве - лич - ні ді - ла Тво - ї, Го - спо - ди,

TENOR
BASS

2

S.

все пре - му - дріс - тю со - тво - рив, со - тво - рив Є - си!

B.

Читець (стих): Благослови, душе моя, Господа; Господи, Боже мій, Ти вельми звеличився Єси!

Хор: (співає прокимен)

Читець: Які величні діла Твої, Господи. . .

Хор:

3

S.

все пре - му - дріс - тю со - тво - рив, со - тво - рив Є - си!

B.

Prokiemen, tone 4

obikhod

Fr. B. Hladio

SOPRANO
ALTO

How mag - ni - fied are Your works, O Lord.

TENOR
BASS

2

S.

In wis - dom you made them all.

B.

Reader (verse): Bless the Lord, O my soul. O Lord my God, You have been greatly magnified.

Choir: (sings the prokiemen)

Reader: How magnified are Your works, O Lord. . .

Choir:

3

S.

In wis - dom you made them all.

B.

Прокимен, голос 5

обиход

о. Б. Гладьо

SOPRANO
ALTO

TENOR
BASS

Ти, Го - спо - ди, збе - ре - жеш нас і за - хи - стиш нас

Detailed description: This system shows the first line of music for Soprano and Alto (top staff) and Tenor and Bass (bottom staff). The Soprano and Alto parts are written in a soprano clef with a key signature of one flat (B-flat). The Tenor and Bass parts are written in a bass clef with the same key signature. The lyrics are: "Ти, Го - спо - ди, збе - ре - жеш нас і за - хи - стиш нас". The music consists of a series of chords, with the Soprano and Alto parts having a melodic line and the Tenor and Bass parts providing a harmonic accompaniment.

2

S.

B.

від ро - - ду цьо - го і по - вік.

Detailed description: This system shows the second line of music for Soprano (S.) and Bass (B.). The Soprano part is written in a soprano clef with a key signature of one flat. The Bass part is written in a bass clef with the same key signature. The lyrics are: "від ро - - ду цьо - го і по - вік.". The music features a melodic line for the Soprano and a harmonic accompaniment for the Bass. There are some rests in the Soprano part, indicated by a dash under the word "ро".

Читець (стих): Спаси мене, Господи, бо нестало праведного.

Хор: (співає прокимен)

Читець: Ти, Господи, збережеш нас і захистиш нас . . .

Хор:

3

S.

B.

від ро - - ду цьо - го і по - вік.

Detailed description: This system shows the third line of music for Soprano (S.) and Bass (B.). The Soprano part is written in a soprano clef with a key signature of one flat. The Bass part is written in a bass clef with the same key signature. The lyrics are: "від ро - - ду цьо - го і по - вік.". The music features a melodic line for the Soprano and a harmonic accompaniment for the Bass. There are some rests in the Soprano part, indicated by a dash under the word "ро".

Prokiemen, tone 5

obikhod

Fr. B. Hladio

SOPRANO
ALTO

TENOR
BASS

You, O Lord, shall pro-protect us and pre-serve us from this ge-ne-ra - tion

2

S.

B.

and for - e - - ver.

Reader (verse): O Lord save me, for there is no longer any righteous man.

Choir: (sings prokiemen)

Reader: You, O Lord, shall protect us and preserve us. . .

Choir:

3

S.

B.

From this ge - ne - ra - tion and for - e - - ver.

Прокимен, голос 6

обиход

о. Б. Гладьо

SOPRANO
ALTO

TENOR
BASS

Спа - си, Го - спо - ди, лю - дей Тво - їх і бла - го -

Detailed description: This block shows the first line of musical notation for Soprano and Alto voices. The Soprano part is written on a treble clef staff with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The Alto part is written on a treble clef staff with a key signature of one flat. The Tenor and Bass parts are written on a bass clef staff with a key signature of one flat. The lyrics are: "Спа - си, Го - спо - ди, лю - дей Тво - їх і бла - го -".

2

S.

B.

сло - ви на - слід - дя, на - слід - дя Тво - є. _____

Detailed description: This block shows the second line of musical notation for Soprano and Bass voices. The Soprano part is written on a treble clef staff with a key signature of one flat and a common time signature. The Bass part is written on a bass clef staff with a key signature of one flat. The lyrics are: "сло - ви на - слід - дя, на - слід - дя Тво - є. _____".

Читець (стих): До Тебе, Господи, взиваю, Боже мій, не мовчи передо мною.

Хор: (співає прокимен)

Читець: Спаси, Господи, людей Твоїх. . .

Хор:

3

S.

B.

і бла - го - сло - ви на - слід - дя, на - слід - дя Тво - є. _____

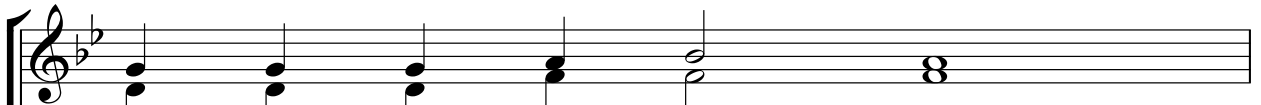
Detailed description: This block shows the third line of musical notation for Soprano and Bass voices. The Soprano part is written on a treble clef staff with a key signature of one flat and a common time signature. The Bass part is written on a bass clef staff with a key signature of one flat. The lyrics are: "і бла - го - сло - ви на - слід - дя, на - слід - дя Тво - є. _____".

Prokiemen, Tone 6


Obikhod

Fr. B. Hladio

SOPRANO
ALTO




TENOR
BASS



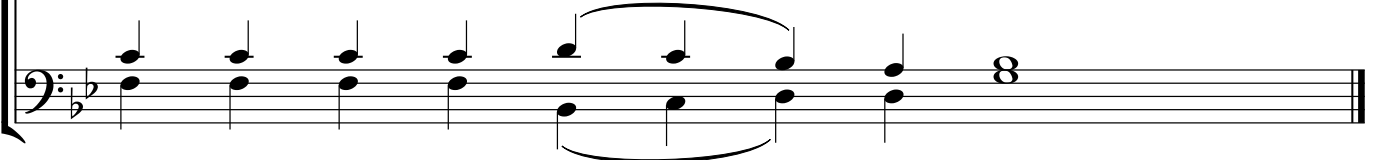
O Lord, save Your peo - ple, _____

2

S.



B.



and bless Your in - her - - ri - tance.

Reader (verse): O Lord, to You will I call. O my God, be not silent unto me.


Choir: (sings the prokiemen)

Reader: O Lord, save Your people. . .


Choir:

3

S.



B.



and bless Your in - her - - ri - tance.

Прокимен, голос 7

обиход

о. Б. Гладьо

SOPRANO
ALTO

Go - spody kry - post' lyu - dyam svo - im dast',

TENOR
BASS

2

S.

Go - spody bla - go - slo - vity lyu - dey svo - iyh mi - rom.

B.

Читець (стих): Принесіть Господеві, сини Божі, принесіть Господеві молодих ягнят.

Хор: (співає прокимен)

Читець: Господь кріпость людям Своім дасть. . .

Хор:

3

S.

Go - spody bla - go - slo - vity lyu - dey svo - iyh mi - rom.

B.

Prokiemen, tone 7

obikhod

Fr. B. Hladio

SOPRANO
ALTO



TENOR
BASS



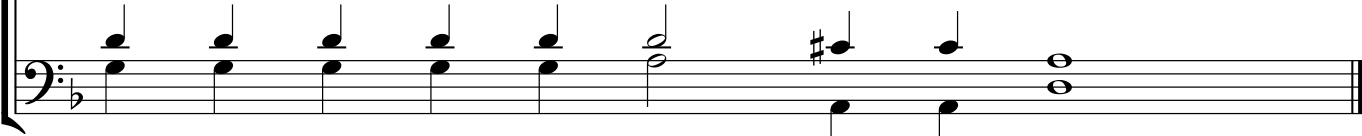
The Lord shall give strength to His peo - ple,——

2

S.



B.



the Lord shall bless His peo - ple with peace.——

Reader (verse): Bring to the Lord, you sons of God, bring young rams to the Lord.


Choir: (sings prokiemen)

Reader: The Lord shall give strength to His people. . .

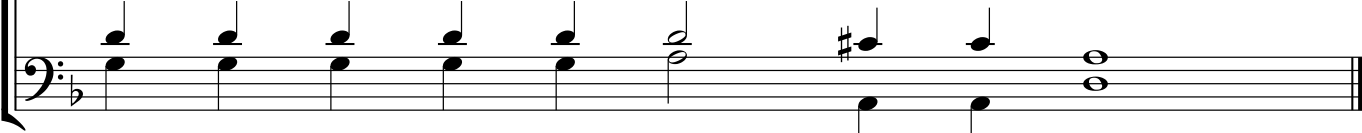
Choir:

3

S.



B.



the Lord shall bless His peo - ple with peace.——

Прокимен, голос 8

обиход

о. Б. Гладьо

SOPRANO
ALTO



По - мо - лить - ся і хва - лу від - дай - те Го - спо -

TENOR
BASS

2

S.



де - ві Бо - гу на - шо - му, Бо - гу на - шо - му!

B.

Читець (стих): Відомий Бог в Юдеї, в Ізраїлі велике Ім'я Його.

Хор: (співає прокимен)

Читець: Помоліться і хвалу віддайте. . .

Хор:

3

S.



Го - спо - де - ві Бо - гу на - шо - му, Бо - гу на - шо - му!

B.

Prokiemen, tone 8

obikhod

Fr. B. Hladio

SOPRANO
ALTO

Pray and give glo - ry to the Lord, to the Lord our God!

TENOR
BASS

Reader (verse): In Judah God is known; His name is great in Israel.

Choir: (sings prokiemen)

Reader: Pray and give glory. . .

Choir:

2

S.

to the Lord, to the Lord our God!

B.